قصيدة مررت على أبياتِ آل محمدٍ نسبتها وتخريجها والاختلاف في ألفاظ روايتها

تحقيق: حسين الحيدر

يقول سُلَيْهَانُ بِنُ قَتَّةً:

فلَمْ أركها أمثالها يومَ حُلّت وإنْ أُصْبَحَتْ منهم برغْمي تَخَلَّت أذل وقاباً من قُريش فَذَلّت لَقَدْ عَظْمَتْ تلكَ الرَّزَايَا وَجَلَّت لَقَدُ عَميت عن ذاك منه وصَمَّت لفقد حُسَين والبلادُ اقْشَعَرّت وتقتُلُنا قَيسٌ إذا النَّعلُ زَلَّت 8 وعند غَنيٍّ قَطْرَةٌ من دمَائنًا سَنَجْزِيهم يوماً بها حيث حَلّت 9 فإن يُتْبعُوه عائذَ البيت يُصْبحُوا كَعَاد تَعَمَّتْ عن هُدَاهَا فَضَلَّت

1 مَرَرْتُ عَلَى أَبْيات آل مُحُمَّد 2 فلا يُبْعد اللهُ الدِّيارَ وَأَهْلَها 3 وإنَّ قَتيلَ الطَّفِّ من آل هاشم 4 وكانوا لنا غُنْهاً، فَعَادُوا رَزيَّةً 5 فيها حَفظُوا قُرْبَى النَّبِيِّ وَحَقَّهُ 6 ألم ترَأنَّ الأرضَ أضْحَتْ مَريضَةً 7 إذا افْتَقَرَتْ قَيْسٌ جَبرُنا فَقيرَها

نسبة الأبيات: الأبيات من بحر الطويل وهي منسوبة إلى سُلَيْهان بن قَتَّة الذي كان منقطعاً إلى بني هاشم، وسليْمانَ بن قَتَّةَ تَيْميّ ولاءً، تيم قريش، ووهم من قال العدوي ولاءً، عَدي قريش، سليمان بن حبيب بن محارب، وقَتَّةُ: أمُّه نُسبَ إليها، يُكني بأبي رزين، ومن زعم أنه خزاعي فقد خلط بينه وبين أبي رمح الخزاعي الذي استشهد بشعر ابن قتة، وابن قتة تابعي من حملة الحديث الثقات وأحد القراء، كان فارساً وشاعراً فحلاً متى هاجت قريحته وصدقت عاطفته إلا أن شعره قليل كما صرح ابن قتيبة وغيره، وكان قد سكن البصرة، وروى عن بعض الصحابة كأبي سعيد الخدري، وابن عباس، وأبي هريرة، وعن بعض التابعين منهم عُمرو بن عثمان بن عفان، وَحَدَّثَ عنه: موسى بن أبي عَائشةَ، وَحُميْدٌ الطَّويلُ، وأَبَانُ بن أبي عَيَّاش، وسفيانُ بن عُييْنَةَ، وعبدُ الرحمن بن النُّعهان الكوفي، وعثهانُ بن عبد الرحمن الطرائفيّ، وجريرُ بن شراحبيل الكنديّ، وغيرهم وكان عاصم الجحدري أحد القراء المفسرين ممن عرض عليه القرءان.

وهو أول من رثى الحسين وبكاه ورثى الذين استشهدوا مع الحسين في الطف من أرض كربلاء. وقد وردت القصيدة في المصادر كاملة ومختصرة، وبعد أن بكاه سُلَيْهَانُ بنُ قَتَة تأسى الشعراء به فبكوا الحسين ورثوه فأخذوا أولاً يزيدون على أبيات القصيدة أو يستعيرون بعض أبياتها، فما لبثوا حتى استقلت المراثي بعدُ وتناول الشعراء آل محمد على أبيارثاء. ولذا فإنها تُنسب إلى الشاعر أبي دَهْبَل الجُمَحِي من قريش ببعض اختلاف وسنذكرها بتهامها، ونسبها بعضهم إلى أبو رمح الخزاعي وكان من الصحابة الشعراء والذي يبدو لي أن أبا رمح إنها أنشدها.

التخريج: نسب قريش للصعب الزبيري 41، جمهرة نسب قريش للزبير بن بكار 2/ 219، التعازي للمبرد بتحقيق الجمل صفحة 109 ـ وبتحقيق خليل المنصور صفحة 52، الكامل في اللغة والأدب 1/ 180، الزهرة لابن داوود الأصبهاني 2/ 517، أنساب الأشراف للبلاذري بتحقيق محمد باقر المحمودي 3/ 220، بتحقيق سهيل زكار ورياض زركلي 3/ 134، مقاتل الطالبيين 121، مروج الذهب للمسعودي بتحقيق كمال حسن مرعي 3/ 59، 65، التذكرة الحمدونية 4/ 219، تاريخ دمشق 14/ 259. ديوان الحماسة لأبي تمام 173، وهو بشرح المرزوقي تاريخ دمشق 14/ 259، الاستيعاب في معرفة الأصحاب 1/ 798، أسد الغابة 1/ 994، تفسير البحر المحيط لأبي حيان/ سورة المدثر. ربيع الأبرار للزنحشري 2/ 14 البيت السابع فقط.

الاختلاف في رواية الأبيات:

البيت في مقاتل الطالبين لأبي الفرج وفي الحماسة البصرية، وهو في نسب قريش
للزبيري وجمهرة نسب قريش للزبير بن بكار وأنساب الأشراف للبلاذري: (... *

فَأَلْفَيْتُهَا أَمْثَالِهَا حيثُ حلت) وجعل بعض الباحثين معنى القصيد بهذا اللفظ وأضرابه تحريفاً للشعر، وابن بكار جعل هذا البيت الثالث في القصيدة، والبيت في التعازي وفي الكامل في اللغة والأدب وفي الزهرة لابن داوود وفي التعازي والمراثي للمبرد وفي الحماسة المغربية: (... * فلم أرَها كعهدها يوم حلّت) ويسلم من الكسر إذا قلنا: (فلم أرها في عهدها يوم حلت). وفي التذكرة الحمدونية: (... * فلم أرها أمثالها يوم حلت). وفي زهر الآداب وثمر الألباب للحصري: (.. * فلم أرَها عَهدي بها يوم حُلّت). وفي الاستيعاب لابن عبد البر وتاريخ دمشق: (.. * فلم أرَ من أمثالها حين حلت). وفي تفسير البحر المحيط لأبي حيان: (.. * فَلَمْ أَرَ أَمْثالاً لَهَا يَوْمَ حلَّت). ولعل اللفظ الذي اثبتناه هو الصحيح وهو السالم. وقوله: (أمثالها): بدل من ها. وتجلت وردت مكان حُلّت في شرح أبيات مغنى اللبيب للبغدادي وقال: تجلت أي خلت من سكانها، من الجلاء بالفتح والمد، وهو تفرق القوم من منازلهم. ومعنى البيت: أني مررت على أبيات من استشهد مع الحسين بكربلاء من آل محمد فوجدتهًا موحشة فحالها في ظهور الجزع عليها ليست كحالها في السرور أيام حلُّوها. وكما تلاحظ فإن بعض المحققين للتراث قد ضبطوا كلمة (حكت) هكذا بالفتح وآخرون بالضم ولعل لكلا الضبطين وجه من المعنى، فيكون في حال الضم أن كل من يحل بديار آل محمد التي وقف عليها الشاعر وهي أرض كربلاء فإنه يشعر بالوحشة، إذن فالمعنى يتوجه إلى كل من يحل بتلك الأرض المخصوصة، أما في حال الفتح فيتوجه إلى نفس ذات ديار آل محمد لا في زمان معين و لا في مكان محدد، والمقصود بالديار أهلها فقد اعتراهم التغير والتبدل عما كانوا عليه في كل زمان آت وفي كل مكان يحلون به، ويجوز في حلت من حَلَّ الشيء إذا صار حلالاً مستباحاً بمعنى أباح العدو تلك الدماء المحرمة ونزل بها ما نزل والشاعر أراد أن يقول إن استحلالها سيدوم بعد اليوم بل ويتعدى إلى غيرها حتى يكون الدم الحرام رخيصاً غير ذي بال، كما يجوز في حلت أن تكون بمعنى الانفكاك والانفلات من حَلَّ العُقْدَةَ إذا فكّها، وكذا العقالَ عن البعير، وحل المنظوم إذا نثره وفك نظامه فيستعار لحال الفوضي بعد الإحكام والاستقرار.

2. البيت في نسب قريش للزبيري وجمهرة نسب قريش وقد جعله البيت الخامس في الترتيب، وهو في أنساب الأشراف للبلاذري وفي مقاتل الطالبيين كذا: (... * وإن أصبحت منهم بزعمي تخلت)، والبيت في التذكرة الحمدونية كذا: (... * وإن أصبحت فيهم برغمي تخلت)، وفي الكامل في اللغة والأدب للمبرد وفي التعازي والمراثي له وفي الزهرة وفي الحماسة البصرية كذا: (... * وإن أصبحت من أهلها قد تخلّت). والمعنى عمر الله تلك الديار وأدام من يسكنها وإن أصبحت خالية منهم بالرغم عني، قال المرزوقي عن الشطر الأول: فيه دلالة على أنه جعل الدار وحالها كالمفقودين وأحوالهم، إذ كانت لفظة لا نَبْعَدُ ولا يُبْعِدِ الله يُستعمل في الفائت، والشطر الثاني: تحسر على أهل الدار وعلى الدار جميعاً.

3. في أنساب الأشراف للبلاذري: (إنَّ قَتِيلَ الطَّفِّ ... * ...)، وفي مقاتل الطالبيين: (فإن قتيل الطَّفِّ من آل هاشم * أذل رقاب المسلمين فذلت)، وورد البيت في مروج الذهب للمسعودي: (فإن قتيلَ الطَّفِّ من آل هاشم * أذلَّ رقاباً من قُريْش فَذلَت)، الله المنه الطَفِّ من آل هاشم * أذلَّت رقاباً من قريش فَذلَّت)، وفي الحياسة وفي الوافي بالوفيات إلا أنه قال: (ألا إن قتلى ... * ...)، وفي التعازي وفي الكامل في اللغة والأدب للمبرد وفي الزهرة وفي التذكرة الحمدونية: (وإن قتيل الطَف من آل هاشم * أذل رقاب المسلمين فذلّت)، وفي الحياسة المغربية: (... * قائم أذلَّت رقاب المسلمين فذلّت)، وفي الحياسة المغربية: (... * هاشم * أذلَّت رقاب المسلمين فذلّت)، ووله المنه ووله أن قتل الطّف من آل هاشم صارت رقاب قريش وسهل وأخضع. والمعنى أنَّ بَعد الذين قُتلواً بالطف من آل هاشم صارت رقاب المسلمين ورقاب المسلمين هينة لا يرعوي أحدٌ عن قطعها. قال المرزوقي: كأن رقاب المسلمين لما أذلّت رقاب عترة النبي بأن بُغي لعترة رسول الله وولده التَّقَيَّ ولكُ الغوائل، واستُحل لما أذلّت رقاب عترة النبي بأن بُغي لعترة رسول الله وولده التَّقَائِ الغوائل، واستُحل لما أذلّت رقاب عترة النبي بأن بُغي لعترة رسول الله وولده التَّقَائِ الغوائل، واستُحل لما أذلّت رقاب عترة النبي بأن بُغي لعترة رسول الله وولده التَّقَائِ الغوائل، واستُحل لما أذلّت رقاب عترة النبي بأن بُغي لعترة رسول الله وولده التَّقَائِ الغوائل، واستُحل

منهم المحارم، ونيل منهم ما كان محظوراً من غيرهم من المسلمين فكيف منهم، وقُهروا على حقوقهم واستبيحت دماؤهم وحُرمهم، التزمت رقاب المسلمين ذلك الذل فأقرّت به وخضعت، ولبستُه لِبسة من كان ذلك نصيبه من مواليه فصاروا كالراضين به وإن لم يكن ذلك رضاً.

4. البيت في أنساب الأشراف للبلاذري: (وكانوا لنا غنماً فعادوا رزية *...)، وفي مقاتل الطالبيين: (وكانوا رجاءً ثم صاروا رزية *...)، وفي الزهرة: (.. * لقد عَظُمت تلك الرَّزايا وجلَّت). وفي التعازي وفي الكامل في اللغة والأدب للمبرد: (وكانوا رجاءً ثم عادوا رزيّةً * فقد ...)، وفي التذكرة الحمدونية: (وكانوا رجاءً ثم عادوا رزيةً * ألا عَظُمَتْ تلكَ الرَّزَايَا وَجَلَّت). وفي الحماسة البصرية: (وكانُوا غياثاً ثم أُضْحَوْا رَزيَّةً *...)، وفي الحماسة المغربية كما في معجم البلدان لياقوت: (وكانوا غياثاً ثُمَّ أَضْحَوْا رَزِيَّةً * أَلا عَظُمَتْ تلْكَ الرَّزَايَا وَجَلَّت)، وفي بعض كتب المتأخرين كشرح ابيات مغنى اللبيب للبغدادي: (وكانوا سرُوراً ثم عادوا رزيةً * ...). وفي تفسير البحر المحيط لأبي حيان: (وكانُوا ثمالاً ثُمَّ عادُوا رَزيَّةً * ..). والثِّمال: الملْجأ والغيَاث. ومعنى البيت على أي حال أن بني هاشم كانوا ملجأ للناس في حوائجهم وغوثاً لهم في شدائدهم فلما قُتلوا صاروا مصيبة على الأمة فما أشد تلك المصيبة وما أعظمها. قال المرزوقي: يريد أنهم كانوا للمسلمين غَوثاً عندما ينزل بهم فلا يرجون لمُلمِّهم ديناً ودنيا غيرهم، فلما نيلَ منهم ما نيل صاروا رزيئةً لهم كلهم، لأنهم بحسب رجائهم كان فيهم، وعلى مقدار مكانتهم من قلوبهم صار نوازل الغم تَنْكي فيهم، وفواقرُ الرُّزْء تكسر ظهورهم. وقوله: ألا عظمت تلك الرزايا وجلت؛ التفات، كأنه أقبل مُكبراً ومستفظعاً على من حوله فقال: ما أعظم هذه الرزايا وما أجلّها، لقد بلغت مبلغاً شنيعاً، وافترّت عن البلايا افتراراً قبيحاً، فيا لها ما أنكاها وأقرَحَها.

5. البيت في الحماسة البصرية ولم يرد في بقية المصادر.

البيت في نسب قريش وفي الحماسة البصرية. وهو في جمهرة نسب قريش كذا: (... * لقتل حسين والبلاد اقشعرت) كما أنه ثَمّ البيت الثامن في الترتيب، وهو في مقاتل الطالبيين: (ألم تر أن الشمس * ...). وفي مروج الذهب للمسعودي: (... * بقتل حُسين والبلاد اقشعَرّت). واقشعرت البلاد: إذا أمحلت وأجدبت وصارت الأرض مريضة لأجل الحمرة التي صاحبت الشمس كما هي رواية الأصبهاني.

7. البيت في نسب قريش وجمهرة نسب قريش وترتيبه السادس ثَمَّ، وهو في مقاتل الطالبيين: (أتسألنا قيس فنعطي فقيرها * ...)، وفي الحماسة البصرية: (إذا افترقت قيس جبرنا قيس جبرنا كسيرها * ...)، وفي ربيع الأبرار للزنخشري: (إذا افترقت قيس جبرنا كسيرها * ...)، وفي التعازي للمبرد وفي الكامل في اللغة والأدب له: (إذا افتقرت قيس جبرنا فقيرها * ...). قيس قبيلة من قبائل العرب وكان الجيش الذي قتل الحسين وأهل بيته لفيفاً من العرب وكان منهم شَمر بن ذي الجوشن من قيس من بني ضباب بن كلاب العامري.

8. البيت في نسب قريش، وورد في أنساب الأشراف للبلاذري: (... * سيجزيهم يوماً بها حيث حلّت)، وتصحف في جمهرة نسب قريش: (وعند يزيد قطرة من دمائنا * سنجزيهم يوماً بها حيث علت) وهو ثم البيت السابع في الترتيب، وهو في مقاتل الطالبيين: (... * سنطلبها يوماً بها حيث حلت)، وفي التعازي للمبرد وله في الكامل في اللغة والأدب: (وعند غني قطرةٌ من دمائنا * سنجزيهم يوماً بها حيث حلّت). غني قبيلة من قبائل العرب، وإنها ذكرها في شعره لأن عبد الله بن عقبة الغنوي كان ممن حضر واقعة كربلاء مع جيش عمر بن سعد بن أبي وقاص فرمى أبا بكر بن الحسن بن على بن أبي طالب بسهم فقتله.

وكان عبد الله ابن أبي العقب الليثي قد قال: (وعند غني قطرةٌ من دمائنا * وفي أسد وكان عبد الله ابن أبي العقب الليثي قد قال: (وعند غني قطرةٌ من دمائنا * وفي أسد أخرى تُعَدُّ وَتُذكرُ)، يقصد عبد الله بن عقبة الغنوي المتقدم ذكره، وحرملة بن الكاهن

الأسدي الذي جاء برأس عباس بن علي بن أبي طالب، وقد التبس البيت على البعض فنسبه لابن قتة وهو ليس له إلا شطره الأول. 1

9. ورد البيت في جمهرة نسب قريش للزبير بن بكار وجعله البيت الثاني في القصيدة وهو عنده بلفظ: (فإن تتبعوه عائذ البيت تصبحوا * كعاد تعمت عن هداها فضلت). وذكره المسعودي في مروج الذهب ونسبه للزبير بن بكار في نسب قريش، وورد في موضع آخر من كتابه (فإن تُتْبِعُوه عائذ البيت تُصبِحُوا * ...). وعائذ البيت يعنون به عبد الله بن الزبير لأنه احتمى بمكة، وربها يكون هذا البيت من الزيادات التي زادها الشعراء على شعر ابن قتة وتفرد به الزبير بن بكار.

ونسب بعضهم الأبيات لأبي دَهْبَل على هذا النحو:

1. مَرَرْتُ على أبيات آل محمد فلم أرها أمثالها يوم حَلّت 2. فلا يبعد اللهُ الديارَ وأهلها وإنْ أصبحتْ منهم برغمي تخلّت أذل رقاباً من قريش فَلَلّت 3. وإن قتيلَ الطف من آل هاشم كعاد تعمت عن هُداها فَضَلّت 4. فإن تتبعوه عائذ البيت تصبحوا لقد عظمت تلك الرزايا وجلّت وكانوا أغياثاً ثم أضحوا رزية وقد نهكت منه الرماح وعكت 6. وجَا فَارسُ الأَشْقَينَ بعدُ برَأسه لفَقْد حسين والبلاد اقشعرت 7. ألم تَر أنَّ الأرضَ أضحتْ مريضةً أصاب به يمنى يديه فشُلّت 8. فليت الذي أهوى إليه بسيفه 9. إذا افتقرتْ قيسٌ جبرنا فقيرها وتقتلنا قيس إذا النعل زلّت سنجزيهم يوماً بها حيث حلت 10. وعند يزيد قطرة من دمائنا فلم تصبح بعد الدمع حتى ارْمَعَلّت 11. فجالت على عيني سحائب عَبرُة

¹ انظر تاريخ الطبري 6/ 257، أنساب الأشراف للبلاذري 3/ 406، 6/ 410، 13/ 256، مقتل الحسين لأبي مخنف 174، مقاتل الطالبيين 92، وتصحفت كلمة (أخرى) إلى (أخرس) في نهاية الأرب في معرفة أنساب العرب للقلقشندي 224 عند حديثه عن بني حلان. وكما ترى فقد نص السابقون على أن ابن أبي عقب إنها قصد حرملة بن الكاهن الأسدي مما أغنى عن احتمال أن يكون الشاعر قد قصد الأسدي قاتل محمد بن طلحة بن عبيد الله التيمي فهذا وهم ورد في كتاب القرط على الكامل 319.

12. تبكي على آلِ النبي محمد وما اكثرتْ في الدَّمعِ لا بَلْ أقلّتِ 12. أولئك قومٌ لم يَشْيمُوا سيوفَهمْ وقد نكأتْ أعداءَهم حين سُلتَ 14. وقد أعولتْ تبكي السهاءُ لفقده وأنجمُها ناحتْ عليه وصلّتَ 15. حَبيْبُ رَسُول الله لمُ يَكُ فَاحشاً أَبَانَتْ مُصيْبَتُهُ الأَنُوفَ وَجَلَّتَ

القصيدة في ديوان أبي دَهْبَل الجمحي 2، قال البغدادي في شرح أبيات مغني اللبيب: وقد راجعت ديوان أبي دهبل، فلم أجد هذا الشعر فيه، والصحيح أنه لسليمان بن قتة 3. والأبيات موجود في ديوان أبي دهبل المطبوع وكان ياقوت الحموي قد تفرد بنسبتها لأبي دهبل معجم البلدان 4.

6 ـ قال محقق الديوان: في الأصل (وجاء) وفي هذه الحال يكون خلل بوزن البيت وهو
تحريف والصحيح (وجا) لأن أبا دهبل كان يهمل الهمزة في أغلب الأحيان.

11 _ ارمعلت العين أي تتابع قَطَرانُ دمعها وغَزُرَ سيلانُه.

13 - في الديوان: (أعداؤهم). ينسب للفرزدق قوله: بأيْدي رجال لم يَشيمُوا سُيُوفَهُمْ. ولم يُكثِرُوا القَتْلَى بها حين سُلَّت. قال ابن قتيبة في المعاني الكبير: يقول لم يغمدوا سيوفهم والقتلى لم تكثر حين سلت ولكن أغمدوها حين كثرت القتلى. قال البغدادي: روي مصراعه الثاني كذا: (ولم تنك في أعدائها حين سلت) وتنك: من النكاية، وهو مساو في المعنى للفظ الأول، وقصد بأولئك آل محمد بيالية

ولعل الصحيح أن الأبيات لسليان بن قتة، أما غيره فلعله أنشدها فنُسبت إليه أو لعلها ألصقت به لأنه زاد عليها.

² صفحة 60

 $^{111/6^{3}}$

^{. 52 /6} مبعة أخرى 6/ 41، طبعة دار صادر 4/ 36، طبعة أخرى 6/ 52. 4

المراجع

- _ أنساب الأشراف_البلاذري_تحقيق سهيل زكار، رياض زركلي، دار الفكر، بيروت، لبنان _ تحقيق آخر محمد باقر المحمودي، منشورات مؤسسة الأعلمي للمطبوعات بيروت، لبنان.
- _ ديوان أبي دهبل الجمحي _ تحقيق عبد العظيم عبد المحسن، مطبعة القضاء، العراق 1972م
- _ ديوان الحماسة _ أبو تمام برواية الجواليقي، تحقيق أحمد حسن بسج، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
- _ ديوان الحماسة لأبي تمام بشرح المرزوقي، تحقيق غريد الشيخ، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
- _ تاريخ دمشق _ ابن عساكر، تحقيق عمر بن غرامة العمروي، دار الفكر، بيروت، لبنان.
 - _التذكرة الحمدونية _ تحقيق إحسان عباس، بكر عباس، دار صادر، لبنان.
- _ التعازي_ أبو العباس المبرد، تحقيق إبراهيم الجمل دار نهضة مصر _ طبعة دار الكتب العلمية بتحقيق خليل المنصور 1996م
- _ الزهرة _ محمد بن داوود الأصبهاني _ تحقيقي إبراهيم السامرائي _ مكتبة المنار، الأردن 1985م
- الشعر والشعراء ابن قتيبة الدينوري، تحقيق أحمد محمد شاكر، دار المعارف، مصر. - الكامل في اللغة والأدب - العباس المبرد - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - دار الفكر العربي 1997م

- _جمهرة نسب قريش_الزبير بن بكار الزبيري_تحقيق هاني الجراح، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
- _ شرح أبيات مغني اللبيب _ عبد القادر البغدادي _ تحقيق عبد العزيز رباح، أحمد يوسف دقاق _ دار المأمون للتراث دمشق 1978م
- _ مروج الذهب ومعادن الجوهر _ المسعودي _ تحقيق كامل حسن مرعي، المكتبة العصرية، بيروت، لبنان.
- _مقاتل الطالبيين_أبو الفرج الأصبهاني_تحقيق السيد أحمد صقر، دار المعرفة، بيروت.
- ـ نسب قريش ـ المصعب بن عبد الله الزبيري ـ ليفي بروفنسال، دار المعارف، مصر.
- الأمالي الشجرية هبة الله بن علي العلوي الحسني ابن الشجري، تحقيق محمود محمد الطناحي، مطبعة الخانجي، القاهرة.
- ربيع الأبرار ونصوص الأخبار الزمخشري، تحقيق عبد الأمير مهنا، مؤسسة الأعلمي، بيروت، لبنان.
- كتاب القرط على الكامل للمبرد _ ابن سعد الخير، تحقيق ظهور أحمد أظهر، جامعة البنجاب، باكستان.
- المبهج في تفسير أسماء ديوان الحماس _ أبو الفتح عثمان بن جني، دار الآفاق العربية، القاهرة.
 - _المعارف_ابن قتيبة الدينوري، تحقيق ثروت عكاشة، دار المعارف، مصر.
- نهاية الأرب في معرفة أنساب العرب أحمد القلقشندي، تحقيق إبراهيم الأبياري، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
 - _ الثقات _ محمد ابن حبان، دائرة المعارف العثمانية، حيدر آباد، الهند.
- _التاريخ الكبير _ محمد بن إسهاعيل البخاري، دائرة المعارف العثهانية، حيدر آباد، الهند.